

**Věc C-133/20**

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce**

**Datum doručení:**

11. března 2020

**Předkládající soud:**

Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko)

**Datum předkládacího rozhodnutí:**

6. března 2020

**Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka):**

European Pallet Association e. V.

**Odpůrkyně v řízení o kasačním opravném prostředku:**

PHZ BV

---

[OMISSIS]

**HOGHE RAAD DER NEDERLANDEN**

**OBČANSKOPRÁVNÍ SENÁT**

[OMISSIS] [číslo věci]

Datum: 6. března 2020

**ROZSUDEK**

Ve věci

právnícké osoby založené podle německého práva EUROPEAN PALLET ASSOCIATION e. V. se sídlem v Münsteru, Německo,

účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky),

dále jen „EPAL“,

[OMISSIS]

proti

PHZ B. V.

se sídlem v Zoetermeeru (Nizozemsko),

odpůrkyni v řízení o kasačním opravném prostředku,

dále jen „PHZ“,

[OMISSIS] [Or. 2]

## **1. Další postup v řízení o kasačním opravném prostředku**

1.1 [OMISSIS]

1.2 [OMISSIS] [Průběh vnitrostátního řízení]

## **2. Základ sporu a skutkový stav**

2.1 V řízení o kasačním opravném prostředku jsou relevantní následující skutečnosti.

- (i) Asociace EPAL je majitelkou zápisu ochranné známky EU pro slovní a obrazovou ochrannou známku EPAL, zapsanou pod číslem 472415 dne 22. prosince 1998 mimo jiné pro „opakovaně použitelné palety“ (třídy 6 a 20). Ochranná známka je zapsána jako kolektivní ochranná známka.
- (ii) Existuje soukromoprávní systém standardizace tzv. palet EUR/EPAL (dále též jen „systém EPAL“). V rámci tohoto systému musí palety (dále jen „europalety“) i po provedení opravy splňovat určité normy a specifikace. Na základě tohoto systému jsou výroba a oprava europalet, jakož i obchodování s nimi vyhrazeny podnikům, které mají uživatelské právo udělené asociací EPAL (držitelům licence).
- (iii) Asociace EPAL je pověřena řízením a kontrolou kvality europalet. Tyto palety jsou na špalku opatřeny vypálenou značkou EUR nebo EPAL a jsou takto uváděny do hospodářského oběhu. Cílem asociace EPAL je vytvořit a trvale zajistit celosvětový otevřený pool s jednotnou kvalitou a jednotnými vlastnostmi palet, aby tak byla umožněna jejich výměna. Asociace EPAL navíc činí kroky proti padělání palet.
- (iv) Společnost PHZ nemá uživatelské právo ve smyslu popsaném výše v bodě (ii). V roce 2014 opravovala a dále prodávala europalety nesoucí ochrannou známku EPAL.

2.2.1 EPAL se v tomto řízení – v rozsahu, v němž je to v řízení o kasačním opravném prostředku ještě relevantní – domáhá:

- určení, že se společnost PHZ dopustila porušení práv z ochranné známky nebo jednala protiprávně, když opravovala a dále prodávala palety uvedené na trh původně pod ochrannou známkou EPAL;
- nařízení zastavení oprav a dalšího prodeje palet označených ochrannou známkou EPAL pod hrozbou penále.

EPAL v tomto směru souhrnně uvádí, že společnost PHZ europalety nesoucí ochrannou známkou EPAL nejen opravovala, ale i dále prodávala. [Or. 3]

2.2.2 Rechtbank (soud prvního stupně) těmto návrhům vyhověl v rozsahu, v němž se týkaly dalšího prodeje europalet, avšak zamítl je v rozsahu, v němž se týkaly pouhé opravy europalet<sup>1</sup>.

2.2.3 Hof (odvolací soud) potvrdil rozsudek Rechtbank v rozsahu, v němž společnosti PHZ pod hrozbou penále ukládá povinnost po doručení tohoto rozsudku neprodleně ukončit a neobnovit další prodej palet nesoucích ochrannou známkou EPAL a opravených společností PHZ, přičemž opravy spočívají ve změnách stavu palet, které nemají jen druhořadý význam ve smyslu rozsudku Soudního dvora Beneluxu ve věci Valeo. Ve zbývající části rozsudek Rechtbank zrušil a návrhy asociace EPAL zamítl<sup>2</sup>. V této souvislosti učinil Hof – v rozsahu relevantním pro řízení o kasačním opravném prostředku – následující závěry.

Zákaz vydaný Rechtbank nebyl zpochybněn v rozsahu, v němž se týká prodeje palet opravených samotnou společností PHZ, jestliže opravy spočívaly ve „změnách stavu, které nemají druhořadý význam“, ve smyslu rozsudku Soudního dvora Beneluxu ve věci Valeo (bod 3.2).

Předmětné europalety byly uváděny na trh majitelkou ochranné známky či s jejím souhlasem. S ohledem na článek 13 nařízení Rady č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 (dále jen „nařízení č. 207/2009“), které je v této věci ještě použitelné, tedy asociace EPAL může další prodej zakázat jen tehdy, pokud jsou dány oprávněné důvody k tomu, aby EPAL bránila pozdějšímu odbytu, zejména pokud se stav palet po jejich uvedení na trh změnil nebo zhoršil (bod 3.6).

EPAL na jednání v odvolacím řízení upřesnila, že změnu ve smyslu čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009 představuje poškození palet před opravou, tedy nikoli samotná oprava. Nepovažuje již (tedy) opravu za změnu stavu palet. To znamená, že návrhu založenému na porušení práv z ochranné známky

<sup>1</sup> [OMISSIS] [odkaz na rozsudek vydaný v řízení v prvním stupni].

<sup>2</sup> [OMISSIS] [odkaz na rozsudek vydaný v odvolacím řízení].

nelze vyhovět z důvodu změn ve smyslu čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009, jelikož nebylo tvrzeno a ani není zjevné, že by PHZ obchodovala s poškozenými paletami (body 4.2-4.3).

EPAL má za to, že přesto existuje oprávněný důvod ve smyslu článku 13 nařízení č. 207/2009, jelikož funkce označení původu nebo funkce zajištění kvality ochranné známky EPAL již nejsou zaručeny, pokud opravy provádí subjekt bez licence (body 4.4 a 4.7).

Majitel ochranné známky může bránit dalšímu odbytu výrobků, existuje-li oprávněný důvod a další uvedení na trh narušuje nebo je způsobilé narušit funkce ochranné známky (bod 4.5).

Funkce označení původu je narušena mimo jiné tehdy, je-li ochranná známka užívána v reklamě dalšího prodejce takovým způsobem, že může vyvolat dojem, že existuje obchodní vztah mezi dalším prodejcem a majitelem ochranné známky (v projednávané věci mezi EPAL a/nebo jejími členy), zejména že podnik dalšího prodejce patří do distribuční sítě majitele ochranné známky nebo že mezi oběma podniky existuje zvláštní vztah. Společnost PHZ přeprořádává palety, které nakoupila. Prodává tudíž použité zboží a je třeba vycházet z toho, že její odběratelé to vědí. Společnost PHZ toto uvádí i na své [Or. 4] internetové stránce, na které je vyobrazena europaleta nesoucí ochrannou známku EPAL. Tyto okolnosti nenasvědčují tomu, že by byl vyvoláván dojem, že by PHZ a EPAL, resp. její členové byli hospodářsky propojeni, nebo že by internetové stránky společnosti PHZ závažně poškozovaly pověst ochranné známky (bod 4.9).

Funkce kolektivní ochranné známky EPAL spočívá v zaručení, že tyto výrobky pocházejí od člena/držitele licence EPAL (tj. mají originální původ); to zaručuje jejich kvalitu v okamžiku prvního uvedení na trh. Funkcí ochranné známky není zaručit kvalitu k pozdějšímu okamžiku ani to, že třetí osoby neprovádějí na výrobcích žádné opravy. Není tedy možné na základě kolektivní ochranné známky vyžadovat, aby palety poté, co byly uvedeny na trh se souhlasem majitele ochranné známky, byly opravovány výlučně členy a držiteli licence majitele ochranné známky podle určitých norem za účelem zachování kvality po prvním uvedení na trh. Na rozdíl od toho, co tvrdí EPAL, není tedy funkce původu dotčena, pokud subjekt bez licence provádí opravy, a v důsledku toho nemůže být zaručena jednotná kvalita europalet při dalším prodeji (bod 4.10).

Z výše uvedených důvodů není dotčena ani funkce zaručení kvality, ani investiční funkce. Hof dodal, že stanovisko EPAL, podle něhož opravy prováděné společnostmi PHZ nevedly ke změně stavu výrobků, znamená, že další uvádění opravených palet společností PHZ na trh nenarušuje tyto funkce ochranné známky, jelikož palety (tím pádem) nebyly po opravě změněny, a proto na ně nelze pohlížet tak, že mají nižší kvalitu než dříve, a tedy že poškozují dobré jméno ochranné známky EPAL (bod 4.11).

Podpůrný argument EPAL, podle kterého jakákoliv oprava subjektem bez licence s sebou nese změnu, která nemá jen druhořadý význam, je vnitřně rozporný, nesrozumitelný a s ohledem na výše uvedené irelevantní (bod 4.13).

Nejsou dány žádné oprávněné důvody ve smyslu čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009, jelikož dalším uvedením na trh společností PHZ není ani nemůže být narušena některá z funkcí ochranné známky EPAL (bod 4.14). Právo asociace EPAL k ochranné známce je tedy v případě europalet, o něž jde v projednávané věci, vyčerpáno (bod 5.1).

Podpůrně opřela EPAL své požadavky o skutečnost, že došlo k protiprávnímu jednání. EPAL založila tento požadavek na skutečnosti, že společnost PHZ tím, že uvádí na trh palety nesoucí ochrannou známku EPAL, které nesplňují normy systému EPAL, tento systém narušuje. Požadavek založený na protiprávním jednání tak v podstatě spočívá na argumentu, že společnost PHZ užívá ochrannou známku EPAL, takže tyto požadavky sdílejí osud požadavků založených na právu k ochranné známce (bod 5.3).

### **3. Posouzení důvodu kasačního opravného prostředku**

3.1.1 První část důvodu kasačního opravného prostředku se týká argumentu EPAL, podle kterého oprávněný důvod ospravedlňuje, aby EPAL bránila dalšímu odbytu palet z důvodu změny nebo zhoršení jejich stavu.

V částech 1.1.1 a 1.1.2 je vytýkána skutečnost, že Hof (v bodě 4.2) nevzal v potaz, že EPAL vycházela z oprávněného důvodu spočívajícího v zachování systému EPAL a kontrole za účelem zabránění jeho narušení. Dále je vytýkáno, že Hof neprávem rozhodl, že podle tvrzení asociace EPAL musí být každá oprava provedená společností PHZ (nebo jakýmkoli jiným [Or. 5] subjektem bez licence) považována za změnu stavu, která nemá jen druhořadý význam. Tvrzení EPAL, že se stav výrobku změní, jsou-li palety před opravou poškozeny, nemění nic na tom, že v každé opravě provedené společností PHZ musí být spatřována změna, která nemá jen druhořadý význam.

Část 1.1.3 brojí proti úvahám Hof v bodě 4.3 a (ve stručné podobě) se v ní uvádí, že ke změně může dojít i v případě, že výrobky nejsou poškozeny.

V části 1.1.4 je namítáno, že Hof v bodě 4.3 nevzal v potaz, že EPAL tvrdila, že oprava poškozených palet společností PHZ nemění nic na změně stavu vzniklého jejich poškozením.

V části 1.1.5 je namítáno, že Hof (v bodě 4.13) nevzal v potaz, že podle ustálené judikatury nemohou být argumenty předložené účastníkem řízení

podpůrně odmítnuty pouze z toho důvodu, že jsou v rozporu s hlavní argumentací, kterou tento účastník řízení předložil.

3.1.2 V rámci druhé části je namítáno, že Hof (v bodě 4.5) zastával nesprávný právní názor, když vycházel ze skutečnosti, že majitel ochranné známky může bránit dalšímu odbytu výrobků pouze tehdy, pokud (i) existuje oprávněný důvod a ii) dalším uváděním na trh může být narušena funkce ochranné známky. Pokud má majitel ochranné známky oprávněný důvod bránit dalšímu odbytu výrobků, pak jsou uváděním na trh narušeny i funkce ochranné známky. Nejedná se tedy o dvě kritéria, která musí být splněna samostatně.

3.1.3 V části 3.1 je nejprve namítáno, že Hof (v bodě 4.9) nezohlednil skutečnost, že ten, kdo uvádí na trh obnovené výrobky, musí v zásadě učinit vše, co je rozumně možné, aby bylo zřejmé, že se jedná o obnovené výrobky. Hof podle asociace EPAL dále nezohlednil skutečnost, že dojem obchodního vztahu mezi společnostmi PHZ a asociací EPAL nebo jejími členy nemůže vyplývat pouze z reklamy na dotčené výrobky, ale rovněž z uvádění těchto výrobků na trh a z jakéhokoli jiného užívání označení podobného nebo shodného s ochrannou známkou. Může být například relevantní, zda označením bude zabráněno vytvoření mylného dojmu hospodářského vztahu mezi majitelem ochranné známky a třetí osobou. V této souvislosti lze odkázat na rozsudek Soudního dvora Beneluxu Valeo<sup>3</sup>, rozhodnutí Soudního dvora Evropské unie Viking Gas v. Kogan Gas<sup>4</sup> a rozsudek Hoge Raad (Vysoká rada) Kool v. Primagaz<sup>5</sup>.

3.1.4 Část 3.2 brojí proti úvahám Hof (bod 4.10), že funkcí ochranné známky není zaručit kvalitu po prvním uvedení na trh, že ani nezaručuje, že třetí osoby neprovádějí opravy těchto výrobků, a že není možné prostřednictvím kolektivní ochranné známky požadovat, aby palety poté, co byly uvedeny na trh se souhlasem majitele ochranné známky, byly opravovány výlučně některými (právníckými) osobami – jejími členy/držiteli licence – na základě určitých norem, aby tak byla zachována jejich kvalita po prvním uvedení na trh.

V části 3.2.1 je namítáno, že Hof nevzal v potaz, že se v případě funkcí ochranné známky EPAL **[Or. 6]** nejedná jen o kvalitu při prvním uvedení na trh, ale právě i po něm. To souvisí s povahou výrobků, které jsou vzájemně zaměnitelné, jsou určeny k (opakovanému) použití a jsou často velmi zatěžovány. Na výrobu a opravu palet proto musí být kladeny vysoké požadavky a uživatelé musí mít možnost se spolehnout na to, že palety tyto požadavky splňují.

<sup>3</sup> Rozsudek ze dne 6. listopadu 1992 [odkaz] [věci A 89/1 a A 91/1].

<sup>4</sup> Rozsudek ze dne 14. července 2011, C-46/10, ECLI:EU:C:2011:485.

<sup>5</sup> Rozsudek ze dne 5. ledna 2018, ECLI:NL:HR:2018:10.

V části 3.2.2 je namítáno, že Hof v poslední větě bodu 4.10 nezohlednil skutečnost, že podle tvrzení asociace EPAL je porušením jejího práva k ochranné známce pouze další uvádění na trh palet opravených společností PHZ a nesoucích ochrannou známku EPAL. EPAL totiž uvedla, že pokud by PHZ chtěla sama opravovat palety, aniž by se však stala členem asociace EPAL, musela by ochranné známky EPAL odstranit nebo přemalovat, aby bylo veřejnosti zřejmé, že se jedná o obnovené palety. Kolektivní ochrannou známku EPAL lze odstranit, aniž by byla dotčena použitelnost nebo atraktivita výrobku.

V části 3.2.3 je namítáno, že Hof (v bodě 4.10) nesprávně posoudil povahu kolektivní ochranné známky a její inherentní aspekty. Pravidla spjatá s kolektivní ochrannou známkou EPAL kladou nároky jak na členy asociace EPAL, tak na užívání ochranné známky členy EPAL. Účelem kolektivní ochranné známky EPAL je skutečně také zaručit kvalitu po prvním uvedení na trh. V části 3.2.4 je namítáno, že Hof vycházel z nesprávného právního názoru stran funkce označení původu, když měl za to, že tato funkce může být relevantní pouze v okamžiku prvního uvedení na trh, a nikoli po něm. V případech, jež jsou upraveny v čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009, jde totiž *per definitionem* o další odbyt výrobků poté, co byly uvedeny na trh.

3.1.5 Část 4 brojí proti úvahám Hof (v bodě 5.3), že požadavky asociace EPAL v rozsahu, v němž se opírají o protiprávní jednání, v zásadě vycházejí z teze, že společnost PHZ užívá ochrannou známku EPAL, takže tyto požadavky sdílejí osud požadavků založených na právu k ochranné známce. V části 4.1 se uvádí, že Hof opominul skutečnost, že EPAL tvrdila, že PHZ neprovedla opravy v souladu s platnými přísnými normami a specifikacemi a že se vyhýbá dalším povinnostem, které členové EPAL musí plnit, a přitom uvádí na trh palety jako europalety. PHZ tak využívá na úkor EPAL a jejích členů systém EPAL, provozuje nekalou soutěž a podkopává asociaci EPAL a její systém. Hof podle asociace EPAL neprávem opomněl zkoumat, zda je tento postup ve vztahu ke společnosti EPAL jakožto majitelce kolektivní ochranné známky protiprávní.

3.2.1 Všechny části důvodu kasačního opravného prostředku, s výjimkou části 4, se tedy týkají otázky, zda asociace EPAL může s poukazem na svou kolektivní ochrannou známku podle čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009 bránit tomu, aby společnost PHZ, která není členem ani držitelem licence asociace EPAL, dále prodávala palety uvedené na trh asociací EPAL pod její ochrannou známkou, pokud tyto palety byly opraveny společností PHZ.

3.2.2 Podle čl. 13 odst. 2 ve spojení s čl. 13 odst. 1 nařízení č. 207/2009 je to možné jen tehdy, má-li pro to EPAL oprávněné důvody, což je podle znění tohoto ustanovení dáno tehdy [**Or. 7**], pokud se stav výrobků po jejich uvedení na trh změnil nebo zhoršil.

- 3.2.3 Soudní dvůr Evropské unie se dosud nevyslovil k otázce, zda (a pokud ano, za jakých okolností) další uvádění opravených výrobků s ochrannou známkou na trh osobou, která není držitelem licence, může pro majitele ochranné známky představovat oprávněný důvod bránit dalšímu odbytu výrobků pod touto ochrannou známkou.
- 3.2.4 První otázka, která vyvstává v rámci této ústřední otázky, spočívá v tom, zda „funkční doktrína“ zavedená Soudním dvorem v rámci výkladu (mimo jiné) čl. 5 odst. 1 písm. a) směrnice 89/104 o ochranných známkách pro rozsah ochrany ochranné známky – funkce označení původu, záruky kvality, jakož i funkce sdělovací, investiční a reklamní<sup>6</sup> – je relevantní i při použití čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009, a pokud ano, zda přitom jde o výklad pojmu „oprávněné důvody“, nebo o dodatečný požadavek, jež musí majitel ochranné známky splnit, aby mohl s úspěchem bránit dalšímu odbytu výrobků. Zároveň vyvstává otázka, zda lze ještě stále hovořit o „oprávněných důvodech“, pokud dalším uváděním na trh je nebo může být narušena jedna nebo více těchto funkcí.
- 3.2.5 Je myslitelné, že se možnost majitele ochranné známky bránit dalšímu uvádění opravených výrobků na trh liší podle toho, zda: a) se jedná o výrobky, jejichž výroba musí podléhat vysokým technickým požadavkům, například pokud jde o bezpečnost, a zda b) se oprava týká změny stavu zboží, která nemá jen druhořadý význam (jako podle judikatury Soudního dvora Beneluxu týkající se tehdy platných právních předpisů Beneluxu<sup>7</sup>). Jde tedy o otázku, zda je povaha dotčených výrobků nebo provedené opravy relevantní pro existenci oprávněných důvodů.
- 3.2.6 Vyvstává rovněž otázka, zda takové zvláštní okolnosti, jako jsou okolnosti uvedené v bodě 2.1 písm. ii) a iii) výše, hrají nebo mohou hrát roli při posuzování existence oprávněného důvodu.
- 3.2.7 S ohledem na rozsudek Soudního dvora ve věci Viking Gas v. Kosan Gas<sup>8</sup> by zřejmě bylo možné rozhodnout, že jsou dány oprávněné důvody, pokud je ochranná známka užívána způsobem, který může vyvolat dojem, že mezi majitelem ochranné známky (nebo držitelem licence) a účastníkem, který výrobky dále distribuuje, existuje hospodářské propojení, a zejména, že tento účastník je členem distribuční sítě majitele ochranné známky nebo že mezi těmito dvěma účastníky řízení existuje zvláštní vztah. Na druhé straně by ve světle tohoto rozsudku bylo možné rozhodnout, že neexistují oprávněné důvody, pokud je po opravě palet zřejmé, že nebyla provedena majitelem ochranné známky nebo některým z držitelů licence. Pak by

<sup>6</sup> Viz naposledy rozsudek ze dne 19. září 2013, *Martin y Paz v. Depuydt* (C-661/11, ECLI:EU:C:2013:577).

<sup>7</sup> Rozsudek ze dne 6. listopadu 1992 [odkaz] [věci A 89/1 a A 91/1] (*Automotive v. Valeo*).

<sup>8</sup> Rozsudek ze dne 14. července 2011, C-46/10, ECLI:EU:C:2011:485.



přicházelo v úvahu označení palet, případně spolu s odstraněním ochranné známky. V tomto ohledu by mohlo hrát roli, zda ochranná známka [Or. 8] může být snadno odstraněna, aniž bude dotčena technická způsobilost nebo praktická použitelnost palet.

3.2.8 Vzhledem k tomu, že se projednávána věc týká kolektivní ochranné známky, vyvstává dále otázka, zda odpověď na výše uvedené otázky platí zcela nebo zčásti i pro kolektivní ochrannou známku. V tomto ohledu je relevantní, že na rozdíl od nařízení o ochranných známkách Evropské unie 2017/1001 nezná nařízení č. 207/2009 (z roku 2009) certifikační ochrannou známku, takže by nařízení č. 207/2009 mohlo být vykládáno v tom smyslu, že kolektivní ochranná známka, a to i s ohledem na režim stanovený v článku 67 nařízení č. 207/2009, je nebo může být spjata se zárukou kvality, která přesahuje datum prvního uvedení na trh (to znamená uvedení ochranné známky na trh majitelem ochranné známky nebo jeho členem).

3.2.9 Vzhledem k tomu, že Soudní dvůr o všech těchto právních otázkách dosud nerozhodl a tyto otázky jsou relevantní pro řešení této věci, pokládá Hoge Raad Soudnímu dvoru výkladové otázky, které budou formulovány níže.

3.3 [OMISSIS] [Přerušeno řízení]

4. [OMISSIS]

[OMISSIS] [Údaj týkající se řízení]

5. **Výkladové otázky**

1.

a) Je k tomu, aby bylo možné se účinně dovolávat čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009, nezbytné, aby další odbyt dotčených výrobků označených ochrannou známkou narušoval nebo byl způsobilý narušit jednu nebo více funkcí ochranné známky popsaných v bodě 3.2.4 výše?

b) V případě kladné odpovědi na první otázku písm. a), jedná se o požadavek kladený samostatně vedle požadavku existence „oprávněných důvodů“?

c) Je pro to, aby bylo možné se účinně dovolávat čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009, vždy dostačující, že je narušena jedna či více funkcí ochranné známky uvedených v první otázce písm. a)?

2.

a) Lze obecně říci, že čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009 umožňuje majiteli ochranné známky bránit dalšímu odbytu výrobků pod jeho

ochrannou známkou, pokud byly tyto výrobky opraveny jinými osobami než majitelem ochranné známky nebo osobami jím pověřenými?

b) V případě záporné odpovědi na druhou otázku písm. a), závisí existence „oprávněných důvodů“ ve smyslu čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009 u výrobků uvedených na trh majitelem ochranné známky nebo s jeho souhlasem, po opravě třetí osobou, na povaze [Or. 9] výrobků nebo na povaze provedené opravy (jak bylo uvedeno v bodě 3.2.5 výše) nebo na jiných zvláštních okolnostech, jako jsou okolnosti uvedené v bodě 2.1 písm. ii) a iii)?

3.

a) Je vyloučeno, aby majitel ochranné známky bránil dalšímu odbytu ve smyslu čl. 13 odst. 2 nařízení č. 207/2009 v případě výrobků opravených třetími osobami, pokud je ochranná známka užívána způsobem, který nemůže vyvolat dojem, že mezi majitelem ochranné známky (nebo držitelem licence) a stranou, která výrobky dále uvádí na trh, existuje hospodářské propojení, například pokud je po odstranění ochranné známky nebo po dodatečném označení výrobků po opravě zřejmé, že oprava nebyla provedena majitelem ochranné známky nebo držitelem licence nebo s jejich souhlasem?

b) Má v tomto ohledu význam odpověď na otázku, zda může být ochranná známka snadno odstraněna, aniž bude dotčena technická způsobilost nebo praktická použitelnost výrobků?

4.

Je pro odpověď na výše uvedené otázky relevantní, zda se jedná o kolektivní ochrannou známku ve smyslu nařízení č. 207/2009, a pokud ano, v jakém směru?

## 6. Rozhodnutí

[OMISSIS]

[OMISSIS] [Hoge Raad pokládá výše uvedené otázky a přerušuje řízení.]

[OMISSIS] [Or. 10]

[Podpisy]